

# Umowa pomiędzy beneficjentem a uczestnikiem

Projekt „Stáže zagraniczne dla uczniów i absolwentów szkół  
zawodowych oraz mobilność kadry kształcenia zawodowego”

finansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego,  
Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER)  
*Konkurs 2016*

# Obowiązki beneficjenta wobec uczestnika mobilności

Przed wyjazdem na staż/szkolenie należy:

- Wprowadzić dane osobowe uczestnika do formularza SL (system OnLine FRSE; załącznik V umowy finansowej).
- Wprowadzić dane uczestnika do systemu Mobility Tool+
- Podpisać umowę z uczestnikiem wraz ze wszystkimi załącznikami.

# Obowiązki uczestnika mobilności wobec beneficjenta

Po powrocie ze stażu/szkolenia uczestnik jest zobligowany do:

- złożenia indywidualnego raportu ze stażu (do 14 dni po powrocie ze stażu) za pośrednictwem systemu Mobility Tool+

# Umowa z uczestnikiem mobilności

- Wzór umowy jest dostępny pod adresem <http://power.frse.org.pl/edukacja-zawodowa-2016>, zakładka *UMOWA FINANSOWA*
- 2 rodzaje umów (osoba ucząca się lub pracownik)
- 3 rodzaje załączników uzależnione od typu projektu - wykorzystujący lub niewykorzystujący system ECVET

# Umowa z uczestnikiem mobilności

## Umowa zawiera:

- Warunki Szczególne i załączniki:
- Porozumienie o programie zajęć // Program szkolenia dla mobilności kadry
- Warunki ogólne
- Zobowiązanie do zapewnienia jakości mobilności (= Karta Jakości Mobilności).

# Umowa z uczestnikiem mobilności (strona 1)

**Kod [ISCED-F]** - ang. *International Standard Classification of Education*.

- Kod dziedziny zawodowej.
- Celem jego wprowadzenia było ułatwienie porównywania danych statystycznych dotyczących edukacji oraz wskaźników krajowych w oparciu o standardowe, uznawane na arenie międzynarodowej definicje.
- Wyszukiwarka ISCED-F dostępna pod adresem [http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_pl.htm)

# Umowa z uczestnikiem mobilności - ECVET

## Umowa zawiera:

- Warunki Szczególne i załączniki:
- Porozumienie o programie zajęć ECVET
- Warunki ogólne
- Porozumienie o partnerstwie (zawarte pomiędzy beneficjentem a instytucją przyjmującą)
- Zobowiązanie do zapewnienia jakości mobilności (= Karta Jakości Mobilności).

# Warunki Szczególne

Dane instytucji wysyłającej, dane uczestnika wraz z numerem konta bankowego

Artykuł 1. Cel dofinansowania

Artykuł 2. Okres obowiązywania umowy i okres trwania mobilności

Artykuł 3. Dofinansowanie

Artykuł 4. Warunki płatności - określa sposób wypłaty dofinansowania

Artykuł 5. Ubezpieczenie

Artykuł 6. Indywidualny raport z wyjazdu - zobowiązuje uczestnika do złożenia raportu ze stażu

Artykuł 7. Prawo właściwe i jurysdykcja sądowa

Data i podpis uczestnika oraz przedstawiciela prawnego beneficjenta



# Warunki Szczególne

## Artykuł 2 - Okres obowiązywania umowy i okres trwania mobilności

2.2 Okres mobilności rozpocznie się najwcześniej (**1 dzień stażu**) i zakończy się najpóźniej (**ostatni dzień stażu**).

2.3 Uczestnik otrzyma dofinansowanie z funduszy UE w ramach projektu FRSE „Stáže zagraniczne dla uczniów i absolwentów szkół zawodowych oraz mobilność kadry kształcenia zawodowego” ze środków PO WER na zasadach programu Erasmus+ sektor Kształcenie i szkolenia zawodowe - projekt mobilności nr (**numer projektu**), na okres (**czas trwania z podróżą**).

# Warunki Szczególne

## Artykuł 3 - Dofinansowanie

### *3.1 Wsparcie finansowe na okres mobilności wynosi...*

**(Wsparcie indywidualne + podróż)**

# Warunki Szczególne

## Artykuł 3 - Dofinansowanie

*3.2 Organizacja wysyłająca powinna wybrać jedną z poniższych opcji adekwatną do przyjętych postanowień. Należy wybrać walutę w jakiej zostanie wypłacone uczestnikowi dofinansowanie.*

**Opcja 1:** uczestnik otrzymuje ryczałt na Wsparcie indywidualne i Podróż i sam organizuje mobilność.

**Opcja 2:** organizacja wysyłająca w ramach ryczałtu organizuje mobilność, gwarantując przy tym adekwatną do kosztów jakość usług.

**Opcja 3:** uczestnik otrzymuje część ryczałtu i kieszonkowe jako środki finansowe, pozostałą część ryczałtu do wysokości należnego dofinansowania wydatkuje organizacja wysyłająca, ponosząc koszty związane z organizacją mobilności.

# Warunki Szczególne

## Artykuł 4 - Warunki Płatności

*4.1 W terminie 30 dni od podpisania Umowy przez obie strony, jednak nie później niż w dniu rozpoczęcia okresu mobilności zostanie wypłacona Uczestnikowi płatność zaliczkowa stanowiąca pomiędzy 70%, a 100% kwoty określonej w artykule 3. W sytuacji gdy Uczestnik nie dostarczy wymaganych dokumentów w określonym przez organizację terminie, późniejsza płatność zaliczkowa jest wyjątkowo dopuszczalna*

**(Najpóźniej w dniu rozpoczęcia mobilności uczestnik otrzymuje od organizacji wysyłającej co najmniej 70% kwoty określonej w artkule 3 (opcja 1 lub 3)).**

# Porozumienie o programie zajęć/szkolenia

- Integralna część umowy
- **Ostateczny i szczegółowy** program zajęć/szkolenia **MUSI** być uzgodniony pomiędzy instytucją wysyłającą a organizacją przyjmującą
- Program może być **WSPÓLNY** dla wszystkich uczestników lub **ZINDYWIDUALIZOWANY** w zakresie treści stażu, w zależności od potrzeb uczestników lub specjalizacji
- **Szczegółowy** opis umiejętności i kwalifikacji jakie ma zdobyć uczestnik

Podpisane przez **WSZYSTKIE** zaangażowane strony

# Porozumienie o programie zajęć/szkolenia

- **Określa formy, metody i narzędzia stosowane przez wszystkie strony monitoringu**
- **Określa działania podjęte przez wszystkie strony w celu upowszechniania rezultatów stażu**
- **Określa sposoby, metody i narzędzia ewaluacji stażu Uczestnika**

# Warunki Ogólne

- Artykuł 1. Odpowiedzialność
- Artykuł 2. Rozwiązywanie umowy
- Artykuł 3. Ochrona danych
- Artykuł 4. Kontrole i audyty

Do zapoznania się i stosowania podczas realizacji projektu.

# Karta Jakości Stażu

- Zobowiązania organizacji wysyłającej
- Zobowiązania organizacji przyjmującej
- Zobowiązania organizacji pośredniczącej (jeśli dotyczy)
- Zobowiązania uczestnika

Podpisane przez **WSZYSTKIE** zaangażowane strony



# Zasady przygotowania umowy z uczestnikiem

- przygotowana dla każdego uczestnika przed wyjazdem
- 2 egzemplarze, po jednym dla każdej ze stron
- sporządzona wg wzoru KE - **niedopuszczalne jest wykreślanie zapisów w umowie**
- wzór umowy zawiera **minimalne wymagania**, jakie powinna spełniać umowa i może być dostosowany do potrzeb instytucji wysyłającej
- należy przygotować w **języku polskim**, dodatkowo możliwe przygotowanie umowy w języku obcym
- w przypadku uczniów niepełnoletnich umowę powinien podpisać także prawny opiekun

## Na co należy zwrócić szczególną uwagę przy sporządzaniu umowy z uczestnikiem mobilności:

- Daty w artykule 2.2 (bez podróży), natomiast w artykule 2.3 (z podróżą)
- W artykule 3.1 nie uwzględniamy dofinansowania z kategorii wsparcie organizacyjne
- Umowę należy sporządzać w jednej walucie
- Nie wolno usuwać artykułu 4 w przypadku opcji 1 i 3
- Potwierdzenie wypłaty kieszonkowego/ryczałtu musi zawierać datę i potwierdzać wypłatę nie mniej niż 70%
- Beneficjent na wypłatę pozostałych środków (artykuł 4.2) ma 45 dni
- Zwiększenie kwoty kieszonkowego np. z tytułu oszczędności w przypadku np. kosztów podróży wymaga aneksowania umowy. Aneks powinien być podpisany w okresie kwalifikowalności kosztów

## ECVET

Europejski system akumulowania  
i przenoszenia osiągnięć  
w kształceniu i szkoleniu zawodowym

# Zespół Ekspertów ECVET w Polsce

- Zespół powołany przez Ministerstwo Edukacji Narodowej oraz Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego
- Działa w ramach programu Erasmus+
- W skład Zespołu wchodzi Eksperti reprezentujący MEN, MNiSW, uczelnie wyższe, KOWEZIU, szkołę zawodową
- Działania ekspertów koordynuje Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji

# Zadania ekspertów ECVET

- Kontynuacja i upowszechnianie wyników prac realizowanych w latach 2012-2013 (promocja rozwoju i wdrożenia systemu ECVET, jako elementu idei uczenia się przez całe życie i strategii „Europa 2020”)
- Popularyzowanie informacji na temat ECVET
- Wspieranie władz krajowych w dalszym rozwoju systemu ECVET w Polsce
- Wspieranie realizatorów projektów mobilności zawodowej
- Promowanie systemu ECVET wśród pracodawców

## Aktualne informacje:

Strona internetowa ekspertów ECVET [www.eksperciecvet.org.pl](http://www.eksperciecvet.org.pl), dająca możliwość m.in. skierowania pytań do ekspertów i zapoznania się z materiałami nt. systemu ECVET

